

Despacho n.º 18/SAJ/99

批示 第18/SAJ/99號

No momento em que Adelina Maria Morais e Silva Gonçalves Pedro cessa funções em Macau, onde trabalhou desde Agosto de 1987, sendo que no Gabinete para os Assuntos Legislativos desde 30 de Maio de 1990, concedo-lhe, sob proposta do coordenador do Gabinete para os Assuntos Legislativos, público louvor pela competência e dedicação exemplares como exerceu as funções de chefe de secção na área administrativa, financeira e do pessoal daquele Gabinete, tendo revelado, a par da excelente capacidade profissional no apoio directo aos seus superiores hierárquicos, qualidades humanas que lhe granjearam o respeito, admiração e amizade de todos os trabalhadores que com ela colaboraram e conviveram.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Justiça, em Macau, aos 13 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *Jorge Noronha e Silveira*.

Adelina Maria Morais e Silva Gonçalves Pedro 自一九八七年八月起在澳門工作，並自一九九零年五月三十日起在立法事務辦公室工作。在她終止在澳門服務之際，本人根據立法事務辦公室主任的建議，公開對她加以表揚，因為，她在擔任上述辦公室的行政、財政及人事科主管一職時，表現出堪稱楷模的工作能力及熱誠，除在直接輔助上級方面表現出超卓的工作能力外，亦因個人品格而贏得曾與其合作及接觸的人的敬重、讚賞和友誼。

一九九九年十二月十三日於澳門司法政務司辦公室

政務司 蕭偉華

Despacho n.º 19/SAJ/99

批示 第19/SAJ/99號

Sob proposta do director dos Serviços de Justiça;

Considerando o empenho, profissionalismo e espírito de sacrifício demonstrados pelos elementos do Grupo Especial de Segurança recrutados à República, que têm vindo a desempenhar funções no Estabelecimento Prisional de Coloane, em condições adversas que colocaram em risco a sua própria integridade física, venho por este meio louvar e disso fazer aqui público testemunho os seguintes funcionários:

Amadeu Jesus Correia da Silva Vieira;
António Augusto Catalino;
António José Pita Pereira Gonçalves;
Helder Duarte Ferreira Oliveira Mota Guilherme;
João Paulo Calejo Pereira;
José Domingos Lança Estrela;
Luís Filipe Paulino de Almeida;
Manuel Fernando Dias Rodrigues Almeida Machado;
Paulo Alexandre Faustino da Conceição;
Vítor Paulo Cravo Costa;
Carlos Manuel da Silva Ribeiro;
Helder Manuel Gomes da Silva;
José António da Silva Ribeiro;
Fernando Manuel do Rosário Lizardo;
Carlos Manuel Flores de Matos;
Rui Figueira Marcelino;
Vítor Manuel Laranjo Paixão;
Paulo Jorge Nunes Afonso;

在司法事務司司長的建議下;

聘請自共和國之保安特別行動組成員，在路環監獄擔任職務期間，面對種種不利的條件，包括人身安全上的威脅，表現出勤奮、專業和犧牲精神，因此，本人表揚以下公務員：

Amadeu Jesus Correia da Silva Vieira;
António Augusto Catalino;
António José Pita Pereira Gonçalves;
Helder Duarte Ferreira Oliveira Mota Guilherme;
João Paulo Calejo Pereira;
José Domingos Lança Estrela;
Luís Filipe Paulino de Almeida;
Manuel Fernando Dias Rodrigues Almeida Machado;
Paulo Alexandre Faustino da Conceição;
Vítor Paulo Cravo Costa;
Carlos Manuel da Silva Ribeiro;
Helder Manuel Gomes da Silva;
José António da Silva Ribeiro;
Fernando Manuel do Rosário Lizardo;
Carlos Manuel Flores de Matos;
Rui Figueira Marcelino;
Vítor Manuel Laranjo Paixão;
Paulo Jorge Nunes Afonso;

Jorge Manuel Carvalho Ramos.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Justiça, em Macau, aos 13 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *Jorge Noronha e Silveira*.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Justiça, em Macau, aos 15 de Dezembro de 1999. — Pel'O Chefe do Gabinete, *João Maria Nataf*.

GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E ORÇAMENTO

Despacho n.º 121/SAASO/99

Considerando que, ao longo de dezasseis anos, o dr. Vitalino Rosado de Carvalho exerceu funções nos Serviços de Saúde de Macau, é de toda a justiça que, no momento da sua aposentação, se destaque, publicamente, a sua extraordinária dedicação e competência técnica.

Responsável pelo Serviço de Urologia do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, desde 1983, desempenhou, igualmente, outros cargos de direcção e chefia, demonstrando, no exercício dessas funções, alto nível de profissionalismo, contribuindo, de forma notável, para a eficiência e prestígio dos serviços que dirigiu.

Dotado de relevantes qualidades humanas, aliadas ao espírito de missão e de bem-servir com que sempre pautou as suas funções, granjeou o respeito e a amizade de quantos com ele colaboraram.

Nestes termos, confiro público e merecido louvor ao dr. Vitalino Rosado de Carvalho.

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, em Macau, aos 10 de Dezembro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *José Augusto Perestrello de Alarcão Troni*.

Despacho n.º 122/SAASO/99

No mês em que cesso funções como Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, é-me particularmente grato dar público testemunho do maior apreço pela valiosa colaboração prestada pelo dr. Manuel Joaquim das Neves, no desempenho das funções de director da Inspeção e Coordenação de Jogos.

Desde 1985 que o dr. Manuel Neves vem desempenhando funções na área da Inspeção e Coordenação de Jogos, tendo sempre demonstrado enorme sentido de responsabilidade, a par da sua extrema dedicação e profissionalismo, que lhe granjearam a estima e admiração de todos quantos com ele se relacionaram e trabalharam.

Nestes termos, considerando as grandes competência e lealdade com que desempenhou as funções que lhe foram conferi-

Jorge Manuel Carvalho Ramos .

一九九九年十二月十三日於澳門司法政務司辦公室

政務司 蕭偉華

一九九九年十二月十五日於澳門司法政務司辦公室

代秘書長 João Maria Nataf

社會事務暨預算政務司辦公室

批示 第 121/SAASO/99 號

高維德醫生 (Dr. Vitalino Rosado de Carvalho) 任職澳門衛生司長達十六載，現藉其退休之際，對其專注的工作表現及超凡的工作能力，本人深感應當給予公開表揚。

自一九八三年起，為仁伯爵綜合醫院泌尿科主任，曾擔任衛生司領導層職務和主管級的職務。長期以來，其高專業水平的工作表現，對提高其屬下部門的效率和聲望，貢獻良多。

其高尚的品德，在工作上所表現的使命感及良好的服務態度，贏得了與其合作人士的尊重和友誼。

為此，本人特公開給予高維德醫生應得的嘉許。

一九九九年十二月十日於澳門社會事務暨預算政務司辦公室

政務司 董樂勤

批示 第 122/SAASO/99 號

本人於本月脫離社會事務暨預算政務司一職，現特意對澳門博彩監察暨協調司司長 Manuel Joaquim das Neves (雪萬龍) 學士所給與的充分合作和協助致以衷心的答謝，並藉此對其一直以來的表現所贏得的高度評價給予一個公開的見証。

自一九八五年開始，Manuel Joaquim das Neves (雪萬龍) 學士一直擔任娛樂博彩事業等監管協調方面的工作，他本著熱誠及克盡己任的態度以擔任職務，並獲得所有員工和認識者的愛戴和敬重。

因此，對其卓越能力和忠誠的工作態度，本人公開給予Ma-